

## Was ist LISE?

LISE steht für „Lingua Seconda“, ein Schülermobilitätsprojekt der Deutschen Bildungsdirektion zur Förderung der Zweitsprache, finanziert durch den Europäischen Sozialfonds in Zusammenarbeit mit der Italienischen Bildungsdirektion und der Ladinischen Bildungs- und Kulturdirektion.

### Zielgruppe

Interessierte, motivierte Schülerinnen und Schüler der **3. und 4. Klassen Oberschule** (Details siehe im Innenteil).

### Zeitraum

**1. September 2024 bis 31. August 2026**

### Orte

Oberschulen und Sprachschulen in Italien, außerhalb der Provinz Bozen.

### Kosten

Das Projekt wird über den Europäischen Sozialfonds nahezu vollfinanziert.

### Anmeldung

Die Anmeldung erfolgt online.

### Anmeldestart | Anmeldeschluss

**Anmeldestart** (!) und **Anmeldeschluss** werden über die Schulen mitgeteilt und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion veröffentlicht.

### Teilnahmebedingungen | Anmeldeformular

Hier geht es zum Anmeldeformular.



### Deutsche Bildungsdirektion

Amba-Alagi-Straße 10

39100 Bozen

<https://deutsche-bildung.provinz.bz.it/de/home>

EU-Service:

**T** +39 0471 417 671

Inspektorat:

**T** +39 0471 417 621

**E-Mail** [inspektorat@provinz.bz.it](mailto:inspektorat@provinz.bz.it)

Für die ladinischen Täler:

**Intendēnza y Cultura Ladina**

39100 Bulsan

**T** +39 0471 417 002

**E-mail** [intendenza-ladina@provincia.bz.it](mailto:intendenza-ladina@provincia.bz.it)



# LISE 2023–2026

## Schülermobilität in der Zweitsprache Italienisch



## Schulbesuch in der Zweitsprache

Ein ganzes Schuljahr  
oder das erste Semester



# Schulbesuch in der Zweitsprache Italienisch

## Was wird mit dem Projekt finanziert?

- Organisation des Schulbesuches
- Unterbringung bei Gastfamilien, in Schülerheimen oder in einer anderen Unterkunft in Vollpension
- Betreuung durch Tutor/in
- 40 Stunden verpflichtender Italienischsprachkurs
- Einschreibung zur Prüfung zum Erwerb des Sprachzertifikats Italienisch B2 oder C1
- 500 € für Reise- und Transportspesen

## Wer kann sich bewerben?

- Schülerinnen und Schüler, die in einer 3. Klasse einer staatlichen deutschsprachigen oder ladinischen Oberschule der Provinz Bozen eingeschrieben sind und die das erste Semester oder ein ganzes Schuljahr einer vierten Klasse an einer staatlichen Oberschule in Italien, außerhalb der Provinz Bozen, besuchen möchten.
- Schülerinnen und Schüler, die in einer 2. Klasse einer staatlichen deutschsprachigen oder ladinischen Oberschule der Provinz Bozen eingeschrieben sind und die das erste Semester oder ein

ganzes Schuljahr einer dritten Klasse an einer staatlichen Oberschule in Italien, außerhalb der Provinz Bozen, besuchen möchten.

## Für welchen Zeitraum kann ich mich bewerben?

- Du kannst dich für ein ganzes Schuljahr oder für das erste Semester bewerben.

## Welche Teilnahmevoraussetzungen gibt es für die Bewerbung?

- Teilnahmevoraussetzung ist die fristgerechte und verbindliche Onlineanmeldung.

## Kann ich die Stadt, die Sprachschule, die Unterkunft selbst wählen?

- Nein, aber du kannst deine Interessen mitteilen. Die Gastschulen entsprechen der Fachrichtung deiner Herkunftsschule und befinden sich in verschiedenen Städten/Ortschaften Italiens, außerhalb der Provinz Bozen.

## Bin ich versichert?

- Du kannst dich an einer Haftpflichtversicherung der Deutschen Bildungsdirektion beteiligen.

## Wann kann ich die Sprachprüfung ablegen?

- Bei einem Schulbesuch für ein ganzes Schuljahr legst du die Prüfung während des Schuljahres ab, bei einem Schulbesuch für das erste Semester legst du die Prüfung innerhalb von 6 Monaten nach deiner Rückkehr ab.

## Muss ich die Sprachprüfung bestehen?

- Nein, nur die Teilnahme ist verpflichtend. Sie wird einmalig finanziert.

## Welche Kosten fallen für mich an?

- Eventuelle Beiträge für die Einschreibung in die Gastschule
- Spesen für didaktisches Material (Schulbücher, Kopien, ...)
- Kosten für Aktivitäten der Schule (z. B. Lehrausgänge, u. Ä.)
- Spesen für Freizeit- und Urlaubsaktivitäten mit der Gastfamilie
- Reise- und Transportkosten, die das Forfait übersteigen
- Kosten für den persönlichen Bedarf (spezielle Lebensmittel, Medikamente, u. Ä.)

## Notizen ...

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---